Mariza 'Maru' Pereira

martixana@gmail.com | 913.586.931 www.linkedin.com/in/marizap

 \rightarrow

martixana.github.io



Maia, Portugal

→ Work Experience

Freelance Web Developer

August '15 - Present

- PSD conversions
- •Determine appropriate architecture, and technical solutions based on client needs, make relevant recommendations
- •Work closely with Project Manager ensuring accuracy and efficiency
- Engage in outside-the-box thinking, providing high value-of-service to clients

Crew Member/Section Leader, Trader Joe's

San Francisco, California | January '18 - Present, 2011-2013

- Section Leadership: responsible for 10% of store sales
- Product Order/Inventory
- Metrics
- Cashiering & Customer Service in Spanish, Portuguese & English
- Crew Tastings

Developer, Re-Plate

San Francisco, California | October '16 - January '18

•Front End projects to improve UI/UX including JSON-based answer quizzes on food waste

Portuguese/English Medical Interpreter, Language Line Solutions

San Francisco, California | September '15 - January '16

•Consecutive interpretation of English/Portuguese

- ·Bilingual command of medical/technical terminology
- Maintain control of communication in high-stress emergencies

Logistics Team Lead, ZeroCater

San Francisco, California | May '16 - November '16

- Appraise competitive on-site Coordinator applications, conduct interviews
- •Train, supervise & audit On-Site Coordinators
- Review, develop and structure daily onsite operations/procedures
- Facilitate interpretation/translation between clients and Portuguese & Spanish-speaking vendors
- •Interviews & hiring

Onsite Coordinator, ZeroCater

San Francisco, California November '15 - May '16

- •Coordinate onsite meals for 100+ people
- •Cultivate & manage delicate relationships between vendors, clients ZC reps
- Facilitate interpretation/translation between clients and Portuguese & Spanish-speaking vendors
- Upsell services

Youth Program Coordinator, SF LGBT Community Center

San Francisco, California | August '14 - September '15

- •Served 5-80 youth, daily
- •Managed 10-12 weekly programs
- Supervised Program Assistant & Youth Interns
- Project Management: develop & facilitate Youth Leadership Program, Capstone Project
- •Interpret for Spanish & Portuguese-speaking youth
- •Interviews & hiring

Health Educator/Drop-In Space Coordinator, Health Initiatives For Youth

San Francisco, California | June '13 - August '14

- •Create Middle School Health Curriculum
- •Facilitate workshops with 500+ youth, weekly
- •Interpret for Spanish-speaking youth
- Develop Guest Speakers Series
- •Manage Drop In Space
- Assist Grant Writing
- Cultivate Community Partnerships
- •Enhance Social Media Presence
- •Interviews & hiring

Board Member, SF LGBTQ Speakers Bureau

San Francisco, California | 2013-2015

- Board meetings
- Designing growth & development plans
- Outreach
- Coordinating yearly fundraising event

Work Exchange Receptionist, Pacific Tradewinds Hostel

San Francisco, California | March - June '11

- •Guest Services in English, Portuguese, Spanish & Italian
- Administer Sales
- •Lead SF tours & activities
- Housekeeping
- •Plan & make weekly staff dinner.
- •Coordinate tours and transportation with third party operators

Volunteer Office Coordinator, Mangalam Centers: Tibetan Aid Project/Nyingma Institute

Berkeley,

California | January- July '10

- •Full-time live-work exchange Office Coordinator
- Data entry
- •Donor database/correspondence management
- Sales
- •Staff scheduling, facilitate office meetings
- Event planning
- Bank deposits

Portuguese/English Interpreter & Translator, International Association for Integration, Dignity & Economic (IDEA)

Seneca Falls, New York | Sep 2006 – Dec 2007

- •IDEA is an international nonprofit organization with special consultative status at the United Nations, assisting individuals with Hansen's disease to combat social marginalization
- •Interpreted for IDEA's president, Zilda Borges
- Document translation

→ Education

Codify Academy

January - June '16, 2020-2021 Front End Development

Coursera

Fall '15

Programming for Everyone: Python <u>certification</u>

Hobart & William Smith Colleges

→ Award

Onsite Coordinator Of The Month, ZeroCater December '15